

**ЕЖЕНЕДЕЛЬ-
КАВКАЗСКІЙ**
ЯЗЫКОВЪДЪНІЕ, ГЕОГРАФІЯ,
ВОЕННАЯ ЖИЗНЬ И ПОЛИТИКА

ВОЕННЫЙ

ПЕРЕВОДНИКЪ
НАЯ
БЛИЖНЯГО ВОСТОКА
ГАЗЕТА



20 іюня 1911 г.

№ 23-й.

ПОДПИСНАЯ Ц НА

съ доставкой и пересылкой

НА ГОДЪ 3 руб. — коп.

НА ПОЛГОДА 1 руб. 80 "

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ: Тифлисъ, Кирпичный пер.
(по ул. Вѣлинскаго) № 11.

Редакція открыта ежедневно отъ 5 до 7 ч. вечера.

Къ свѣдѣнію корреспондентовъ и подписчиковъ:

- 1) Малый размѣръ газеты не позволяет печатать длинныя корреспонденціи;
- 2) Для полученія личнаго отвѣта на вопросы необходимо прилагать 7-ми коп. марку.

ЦѢЛЬ: 1) послѣдовательными краткими уроками содѣйствовать распространенію среди войскъ Кавказскаго военнаго округа элементарныхъ познаній по турецкому и персидскому языкамъ;
2) постоянными систематическими указаніями на схематической картѣ различныхъ пунктовъ и мѣстностей, представляющихъ въ томъ или другомъ отношеніи интересъ для военнаго читателя, а также короткими статьями географическаго содержанія, — поддерживать среди войскъ знанія по географіи Кавказа, Турціи и Персіи;
3) знакомить читателей съ военною жизнью современныхъ турецкой и персидской армій;
4) передавать политическія свѣдѣнія изъ иностранной литературы и
5) посредствомъ вопросовъ, отвѣтовъ и корреспонденцій дать возможность каждому читателю получать разъясненія по интересующему его предмету въ предѣлахъ указанной выше программы.

Отдѣльный номеръ продается въ редакціи по 5 коп.

Подписка на 1911 годъ продолжается

новымъ подписчикамъ высылаются все вышедшіе уже номера.

Отъ редакціи.

Съ 20-го іюня по 20-е августа редакція будетъ находиться въ Коджорахъ, на дачѣ Шахмамедова, около помѣщенія Штаба округа (адресовать М. Ардатову).

Турецкій языкъ.

Урокъ 21-й.

- 1) Кукуруза—*кукуруз* (адзерб.—*гаргидали, пейгамбер*).
- 2) Крупа—*булгур* (адзерб.—*дюги*).
- 3) Горохъ—*нюхуд*
- 4) Фасоль—*фасуля* (адзерб.—*лобія*).
- 5) Рисъ—*пириндж*.
- 6) Картофель—*ер-эльмасы* (адзерб.—*картоф*).
- 7) Лукъ—*соган, бэсал*.
- 8) Капуста—*лахана* (адзерб.—*келем*).
- 9) Чеснокъ—*гюмрэн* (адзерб.—*сарымсак*).
- 10) Петрушка—*майданос* (адзерб.—*везери*).
- 11) Укропъ—*резнэ* (адзерб.—*шавійд*).
- 12) Варить—*пиширмек*.
- 13) Кипятить—*кйнатмак, хашламак*.
- 14) Чистить—*тэмизлемек*.
- 15) Бросать—*атмак*.

Персидскій языкъ.

Урокъ 21-й.

- 1) Одежда—*джамэ, либас*.
- 2) Шапка—*кулаһ*.

- 3) Воротникъ—*герибан (герибун), іехэ*.
- 4) Рукавъ—*асетин, сердест*.
- 5) Поясъ—*кемер*.
- 6) Мундиръ—*сердари-и-низам*.
- 7) Шаровары—*сирвал (шелвал)*.
- 8) Чулокъ—*джураб*.
- 9) Сапогъ—*чекмэ*.
- 10) Башмакъ—*кефши*
- 11) Рубаха—*пиреһен*.
- 12) Шнуръ—*рисман*.
- 13) Нитка—*нех, рисмани*.
- 14) Иголка—*сузен*.
- 15) Сукно—*хашут*.
- 16) Холстъ—*кербас, кеттан*.
- 17) Кожа—*пуст*.

Военная жизнь.

Турція.

♦ *Турецкая армія.*—Газета „Osmanischer Lloyd“ воспроизводитъ на своихъ страницахъ интересную статью отставнаго дивизионнаго генерала Имгофа-паши—напечатанную въ еженедѣльномъ журналѣ „Hilfe“, по случаю предпріятого оттоманскими студентами заграничнаго путешествія. Вотъ содержаніе ее:

„Преданіе пророка (хадисъ) насъ учитъ: „рай находится подъ сѣнью меча“. Эти святые слова сохраняютъ свою цѣнность для Молодой Турціи: они имѣютъ даже еще большее значеніе, чѣмъ въ прошедшіе вѣка, и служатъ, между прочимъ, для выраженія необходимости вооруженнаго мира. Мечъ остался тѣмъ же рѣшающимъ средствомъ, какимъ онъ былъ и раньше; онъ похожъ на старую саблю, имѣя которую въ желѣзныхъ рукахъ, оттоманскіе кавалеристы, завоевали Западъ и приблизились къ стѣнамъ Вѣны. Турецкая сабля имѣетъ всегда свое древнее значеніе и ничуть не потеряла своей цѣнности. Все турки носятъ въ себѣ глубоко запечатлѣнную идею о томъ, что лишь силою своего оружія оттоманская имперія завоевала свое существованіе и что Молодая Турція должна

гордиться болѣе, чѣмъ всякая другая страна, своей арміей служащей для защиты отечества.

„Будущность страны находится въ рукахъ арміи, а въ особенности въ рукахъ офицеровъ. Принимая во вниманіе особенности государства и населенія, разнообразіе политики и культуры разныхъ провинцій, а также постоянный недостатокъ средствъ, можно легко понять, что было очень трудно, даже невозможно, осуществить до 1908 года необходимыя реформы, несмотря на лучшія пожеланія и усилія органовъ правленія и реформаторовъ“.

Авторъ статьи, пережившій эпоху 1901—1908 годовъ, могъ-бы написать цѣлыя томы; въ данномъ случаѣ онъ ограничивается напоминаніемъ того, что германскіе реформаторы до 1908 года не работали такъ интенсивно, какъ послѣ революціи. Часто они заслуживали уваженіе и благодарность своими начинаніями, но, благодаря влиянію Ильдиза, ничего изъ этого не выходило. Чтобы показать въ этомъ отношеніи разницу между дѣятельностью германскихъ инструкторовъ при старомъ режимѣ и при новомъ (послѣ 1908 г.), авторъ приводитъ выдержку изъ письма одного германскаго инструктора, состоящаго на службѣ въ провинціи. Вотъ что онъ пишетъ:

„Намъ кажется, что мы живемъ здѣсь уже очень давно. Несмотря на нѣкоторыя лишенія, мы чувствуемъ себя прекрасно и видимъ привѣтливость, привязанность и вѣрность турокъ. Слава Богу, я здоровъ и очень доволенъ успѣхами и работою вообще. Турки обладаютъ добрымъ нравомъ, чувствомъ порядочности и большою смѣлостью, что значительно облегчаетъ работу“.

Далѣе авторъ статьи говоритъ:
„Исторія насъ учитъ, что народъ сохраняетъ свое могущество только тогда, когда остается вѣрнымъ тѣмъ принципамъ, которымъ онъ обязанъ своимъ величіемъ и которые являются составною частью національнаго характера. У турокъ эти принципы прогресса выражались: повиненіемъ, строгостью и дисциплиною въ арміи. Очень жаль, что утонченная византийская культура и дѣйствіе климата совратили турокъ съ этихъ принциповъ и дали мѣсто событіямъ, которыя происходили до революціи.“

„Паденіе турецкаго могущества началось съ

того времени, когда янычары, забывъ старую турецкую храбрость, стали привилегированнымъ войскомъ, утратившимъ всякую дисциплину. После уничтоженія этого корпуса, духъ турецкихъ войскъ поднялся, и, несмотря на плохое командование и другія причины, войска доказали во многихъ битвахъ, что могущество османовъ еще не изсякло. Въ то время, когда администрація государства ослабѣвала все больше и больше, одна только армія оставалась такимъ элементомъ, о которомъ можно было говорить съ гордостью. Въ царствованіе султана Абдуль-Гамида обстоятельства для развитія арміи были отвратительными. Однако это не помѣшало ей въ 1908 году показать, что она была позвоночнымъ столбомъ государства и единственнымъ факторомъ, уцѣлѣвшимъ отъ моральнаго и матеріальнаго вырожденія и могущимъ принять на себя большую ответственность въ національномъ воспитаніи народа.

„Турецкая армія снова начала приобрѣтаетъ могущество на Балканахъ и въ Малой Азии. Вездѣ стала проявляться дѣятельность и во всей арміи господствуетъ идея, что въ борьбѣ за жизнь безусловно необходима интенсивная работа. Газета „Икдамъ“ говорила: „образование націи достигается не болтовней въ кафе и не газетными статьями, а трудной работой, съ лопатой и молотомъ въ рукахъ. Чтобы дать другую форму социальному строю Турціи, необходимо время, много времени“.

„Какъ бы то ни было, а періодъ территориальныхъ потерь и политическихъ униженій, который вынесла на своихъ плечахъ имперія, — окончился, и всякая новая попытка къ тому встрѣтитъ энергичный отпоръ. Отсюда слѣдуетъ, что доктрина Монро (Америка для американцевъ) съ каждымъ днемъ завоевываетъ себѣ почву въ Турціи. Правда, Мольтке говорилъ въ своихъ письмахъ: „Это — страна помѣхъ и премеделій“. Однако въ настоящее время неприятель, который осмѣлится коснуться границъ государства, столкнется съ національной арміей, готовой на всякія жертвы ради родины и рѣшившей энергично отклонять всякое вмѣшательство посредниковъ“.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Эпизоды изъ жизни Ближняго Востока.

Принципы военного искусства Востока.

II.

(Продолженіе).

Во время войны, по очереди, 12 эмировъ съ подвѣдомственными имъ частями назначались на сутки въ дежурную часть. Дежурная часть раздѣлялась на четыре полка или върѣе отряда, которые выдвигались на поле фарсаха (около 3 кв.) въ четыре стороны отъ лагеря. Каждый такой

- 1) Каравуль.
- 2) Херавуль.
- 3) Херавуле Джирангаръ.
- 4) Херавуле Берангаръ.
- 5) 1-й п. берангара.
- 6) 2-й полкъ берангара.
- 7) 1-й п. джирангара.
- 8) 2-й полкъ джирангара.
- 9) Кулъ.

Корпусъ раздѣляется на 14 полковъ, располагавшихся и называвшихся слѣдующимъ образомъ:

- Херавуль Шекавула.
- 1-й полкъ шекавула.
- 2-й полкъ шекавула.
- Херавуль Джирангара.
- 1-й полкъ джирангара.
- 2-й полкъ джирангара.
- Кулъ.

Армія подраздѣлялась и располагалась слѣдующимъ образомъ:

- Лѣвый каравуль.
- Херавуль Херавула.
- Полки херавула: 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Херавуль Шекавула.
- Полки шекавула 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Херавуль Джирангара.
- Полки джирангара 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Полкъ родственниковъ Т-на.

Косово поле. — 15 июня (н. с.), въ 522-ую годовщину большой битвы на Коссовомъ полѣ, которая имѣла послѣдствіемъ господство турокъ на Балканскомъ полуостровѣ, — султанъ посѣтилъ мѣсто этого историческаго событія.

Первый-оттоманскій султанъ, Османъ, не могъ осуществить свою мечту — сдѣлать Бруссу столицей своего государства. Сыну его, Орхану, удалось достичь этого, а Мурадъ 1-й (сынъ Орхана) основалъ вторую столицу въ Адрианополь. Онъ-то и является побѣдителемъ на Коссовомъ полѣ, хотя самъ и погибъ въ этомъ сраженіи. Умирая, онъ завѣщалъ похоронить себя въ Брусѣ, что и было выполнено въ точности.

Какъ извѣстно, сербскій король, Лазарь 1-й Бранковичъ, побѣжденный Мурадомъ 1-мъ при Ничѣ, сдѣлался вассаломъ послѣдняго и принужденъ былъ со своими войсками принять участіе въ походѣ Мурада противъ Коніи. Такое униженіе Лазарь сносилъ съ большимъ трудомъ, почѣму и вошелъ въ сношенія съ болгарскимъ королемъ, Чирманомъ, зятемъ султана Мурада, и боснійскимъ военначальникомъ Твартко, заключивъ такимъ образомъ тайный тройственный союзъ, довольно сильный, о которомъ однако Мурадъ былъ увѣдомленъ зятемъ сербскаго короля.

Султанъ собралъ сейчасъ же военный совѣтъ, на которомъ было рѣшено дѣйствовать быстро, чтобы предупредить окончательную группировку непріятельскихъ силъ, при чемъ предполагалось начать съ Болгаріи, чтобы не дать ей арміи двинуться въ Сербію на соединеніе съ войсками Лазаря. Великій визирь Али-паша легко заставилъ болгарскаго короля пойти на мировую, уступивъ туркамъ Силистрію.

Мурадъ стоялъ лагеремъ въ Филиппополь. Онъ отозвалъ Али-пашу и какъ только тотъ прибылъ въ Филиппополь, а также подтянулись войска изъ Азии, — Мурадъ выступилъ въ походъ, черезъ горы, въ Каратову. Свой обозъ Мурадъ имѣлъ на верблюдахъ, которые впервые появились въ этихъ странахъ. Турецкая армія имѣла не болѣе 100.000 человекъ. Отъ Каратова начальникъ авангарда, знаменитый Эвренось-бей, сдѣлалъ развѣдку на Ускюбѣ и отъ захвачен-

отряда выдвигалъ авангардъ (херавуль), а авангардъ высылалъ засаву (каравуль). Самый лагерь раздѣлялся на четыре части; надъ каждой четвертью лагеря былъ поставленъ особый комендантъ, учреждавшій полицейскую службу. Для этого также назначались дежурныя части, высланныя патрули (чикунчи); патрули эти исполняли роль полевыхъ жандармовъ. Личная охрана Тамерлана состояла изъ 12.000 человекъ, изъ которыхъ каждую ночь дежурила одна тысяча.

Въ отношеніи боевыхъ порядковъ Тамерланъ даетъ инструкцію для боевого порядка 1) отряда въ 12.000 человекъ, 2) отряда въ 40.000, т. е. корпуса и 3) для арміи.

Отряды силой не болѣе 12.000 раздѣлялись на 9 полковъ, которые строились и назывались слѣдующимъ образомъ:

- 1) Каравуль.
- 2) Херавуль.
- 3) Херавуле Берангаръ.
- 4) Херавуле Джирангаръ.
- 5) 1-й п. берангара.
- 6) 2-й полкъ берангара.
- 7) 1-й п. джирангара.
- 8) 2-й полкъ джирангара.
- 9) Кулъ.

- Херавуль Шекавула.
- 1-й полкъ шекавула.
- 2-й полкъ шекавула.
- Херавуль Джирангара.
- 1-й полкъ джирангара.
- 2-й полкъ джирангара.
- Кулъ.
- Полки херавула: 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Херавуль Шекавула.
- Полки шекавула 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Херавуль Джирангара.
- Полки джирангара 6-й, 5-й, 4-й, 3-й, 2-й, 1-й.
- Полкъ родственниковъ Т-на.

К у л ъ .
28 оймаковъ резерва 2-го разряда (ополченіе).

ныхъ плѣнныхъ узналъ, что дѣтина Коссова была назначена мѣстомъ соединенія союзныхъ арій. Вскорѣ въ турецкій отрядъ прибылъ посоль Лазаря, для формальнаго объявленія войны султану, а въ дѣйствительности — для развѣдки, какими силами располагаютъ турки. Въ честь его былъ сдѣланъ смотръ войскамъ, послѣ котораго турки двинулись къ Коссову полю, направляясь къ сѣверу.

Извѣстіе о приближеніи турокъ заставило послѣднихъ союзниковъ Лазаря. Соединенная армія Лазаря состояла изъ: сербовъ, болгаръ, босняковъ, албанцевъ, валаховъ и венгровъ.

Восточныя высоты долины были заняты турками, а западныя — союзниками. Въ виду того, что союзники значительно превышали численностью турецкую армію, Мурадъ собралъ военный совѣтъ. Кто-то предложилъ пустить впередъ верблюдовъ, чтобы испугать лошадей непріятельской кавалеріи. Но противъ этого выступилъ Эвренось-бей, говоря: „Я знаю ихъ способъ сражаться. Дайте имъ скорѣй намѣтить ихъ первый приступъ, который дѣлается всегда въ порядкѣ, а затѣмъ атакуйте ихъ, направляя свой ударъ въ одинъ пунктъ массы“.

Вотъ стратегическій принципъ, который не отвергался и Наполеономъ.

Войска начали строиться въ долину. Султанъ командовалъ центромъ турецкой арміи, имѣя около себя, въ качествѣ начальника штаба (считая по теперешнему), Эвренось-бей. Байзидъ (Ильдиримъ) командовалъ правымъ, а Якубъ — лѣвымъ крыльями (оба сыновья Мурада). Позади, на высотахъ, былъ оставленъ лагерь, окруженный рвомъ.

Косово поле представляетъ изъ себя овальную равнину, имѣющую около 40 верстъ длины и около 12 верстъ ширины. На востокъ и на западъ она ограничена низкими хребтами, подъемъ на которые едва замѣтенъ. Посреди равнины протекаетъ рѣка Саница, которая и раздѣляла двѣ арміи.

Какъ только арміи сошлись на полетъ стрѣлы, Мурадъ приказалъ начать бой. Несмотря на стрѣлы турокъ, сербы повели очень энергичную атаку.

Разсмотрѣвъ эти порядки, можно для удобства изложенія каравуль называть засавой, херавуль называть авангардомъ, куль называть резервомъ, а берангаръ и джирангаръ, соответствующіе правому и лѣвому флангамъ боевого порядка и чекавуль съ шекавуломъ, такъ сказать, правый и лѣвый передовые отряды, оставить для большей точности и простоты подъ ихъ названіями. Итакъ, Тамерланъ даетъ слѣдующую инструкцію веденія боя:

1. Если неприятеля меньше 12.000 всадниковъ, то я приказываю командовать войсками главнокомандующему (Эмируль-умер). Племена и полки выставляются 12.000 всадниковъ съ положеннымъ числомъ офицеровъ. Сблизившись съ противникомъ до одного перехода, надлежитъ дать знать мнѣ и раздѣлить отрядъ на девять частей или полковъ слѣдующимъ образомъ: одинъ полкъ въ резервъ (куль), въ боковые отряды (берангаръ и джирангаръ) по три полка (изъ нихъ по одному полку въ авангардъ), въ авангардъ (херавуль) одинъ полкъ и въ засаву (каравуль) одинъ полкъ. Каждая изъ частей боевого порядка высылаетъ передовыя части (херавуль, каравуль и шекавуль).

Командующій войсками долженъ обратить вниманіе на четыре стороны поля битвы: 1) вода, 2) свойство позиціи, 3) чтобы при расположеніи въ боевомъ порядкѣ лучи отъ восходящаго солнца не били-бы въ глаза солдатамъ 4) чтобы поле битвы было широко открыто.

Наканунѣ боя слѣдуетъ савлакъ смотрѣть и дать диспозицію.

Если врагъ идетъ съ востока, то сдѣлать обходъ (чтобы не стоять противъ солнца), но при этомъ безъ колебанія вправо и лѣво. Когда войска завидятъ противника — громко закричать всѣмъ „Аллаху Экберъ (Богъ Великъ)“.

Если лицо, производящее смотръ, замѣтитъ ошибки, то слѣдуетъ смѣнить начальника отряда и показать мой приказъ войскамъ.

К. Смирновъ.

(Продолженіе слѣдуетъ).

ку на лѣвое крыло турокъ. Тогда часть праваго крыла турокъ, подъ командою Баязида, перешла къ центру и обрушилась на флангъ атакующихъ. 20.000 босняковъ, посланные Лазаремъ, пробовали загородить путь Баязиду. Однако это имъ не удалось, послѣ чего правый флангъ сербовъ отступилъ въ свою очередь передъ натискомъ турокъ. Это поколебало союзную армию. Сраженіе продолжалось и счастье склонялось на сторону турокъ, когда одинъ молодой сербъ явился къ султану, въ качествѣ парламентаря. Султанъ принялъ его. Парламентаръ низко поклонился султану и въ то же время выхватилъ быстро кинжалъ, который вонзилъ султану въ область сердца. Стража султана бросилась на убійцу, которому два раза удалось вырваться изъ ихъ рукъ, то все же онъ былъ убитъ въ то время, когда садился на свою лошадь. Умирающій султанъ продолжалъ давать приказанія. Онъ двинулъ свое правое крыло на лѣвый флангъ неприятеля. Въ результатъ союзныя войска были разбиты. Король Лазаръ былъ окруженъ и взятъ въ плѣнъ.

Сраженіе это происходило 15 іюня 1389 года. (Stamb.).

◆ *Новые дредноуты.* — Газета „Терджуманъ“ сообщаетъ, что турецкое правительство купило еще два дредноута, построенные въ прошломъ году въ Англии для Аргентинской республики. Каждый изъ этихъ дредноутовъ имѣетъ по 23.000 тоннъ и стоитъ 2.200.000 турецкихъ лиръ.

◆ *Контрактъ относительно заказаннаго Турціей новаго броненосца* былъ подписанъ 14-го іюня (н. ст.) морскимъ министромъ Махмудомъ-Мухтаръ-пашой и представителемъ англійской строительной компании. Цѣна этого броненосца определена въ 1,796,000 лиръ; эта сумма уплачивается десятию взносами. Вооруженіе дредноута будетъ состоять изъ: десяти пушекъ 13,5 дюйм., шестнадцати—6 дюйм., десяти—57 мил., двухъ орудій Максима и, наконецъ, трехъ малыхъ орудій для высадки; кромѣ того на дредноутѣ будетъ три минныхъ аппарата. Броненосецъ будетъ имѣть длину въ 520 фут. и ширину въ 85 фут.; главная часть брони будетъ имѣть толщину въ 12 дюймовъ. Постройка должна производиться подъ над-

зоромъ англійскаго адмиралтейства (Stamb.).

◆ *Заказы и покупка новыхъ пароходовъ.* — Газета „Икдамъ“ сообщаетъ, что обновленное общество „Махсусіе“ заказало во Франціи и въ Англии шесть пароходовъ для Санъ-Стефанской линіи. Новые пароходы будутъ готовы къ сентябрю мѣсяцу и будутъ стоить по 20.000 турецкихъ лиръ каждый. Скорость ихъ 15½ миль въ часъ.

◆ *Пароходъ, купленный въ Англии и предназначенный для обслуживания линіи Константинополь—Муданія*, прибудетъ въ Константинополь въ концѣ іюня. Скорость его—19 миль въ часъ (Stamb.).

◆ *Комитетъ національной подписки на флотъ* принялъ новый военный транспортъ, приобретенный въ последнее время въ Англии. Этотъ пароходъ прибылъ въ Константинополь 15-го іюня (Stam.).

◆ *Новыя назначенія.* — Начальникъ Адриано-польской редифной дивизіи, генералъ Али-паша назначенъ командиромъ 10-го корпуса, главная резиденція котораго находится въ Эрзинджанѣ. Начальникъ редифной дивизіи Струмница, генералъ Али-Февзи-паша, назначенъ командиромъ 9-го корпуса, резиденція котораго находится въ Эрзерумѣ. (Stamb.).

◆ *Улучшеніе пищи въ войскахъ.* — По распоряженію военнаго министерства, къ обыкновенному раціону солдата добавлена, на весь лѣтній сезонъ, порція „йогуртъ“ (кислаго молока).

Библиографія.

„Мусульманинъ“, 1911 г., №№ 1, 2, 3, 4 и 5.

Въ № 1 журнала начинается серія „Писемъ изъ Марокко“, въ которыхъ Г. Аллаевъ рассказываетъ о своей жизни среди кочевниковъ Африки. Рассказъ этотъ носитъ характеръ беззащитнаго хвастовства. Авторъ, де, такъ уже говоритъ по-арабски, что его нельзя отличить отъ араба, обзываетъ онъ дикихъ лошадей на удивленіе кочевникамъ, Мулай

никъ котораго заявилъ на военномъ совѣтѣ „миридыта“, получено прозвище „миридыты“.

Коссовское сраженіе, о которомъ, повидимому, идетъ рѣчь въ этой легендѣ, происходило за столѣтъ до покоренія мусульманами Албаніи; поэтому нѣкоторые писатели отвергаютъ эту легенду о происхожденіи миридитовъ. Однако, вопль возможно, что нѣкоторые изъ албанскихъ горцевъ, увлекаемые своимъ отважнымъ характеромъ, поступили на службу въ сербскую армию и, возвратясь затѣмъ къ себѣ въ горы, сохранили за собою прозвище „миридыты“, которое мало-помалу распространилось и на все племя.

Послѣ паденія Сербскаго государства, миридиты подпали подъ вліяніе католицизма, который господствовалъ тогда на берегу Далмаціи и въ Албаніи. Въ настоящее время большая часть ихъ—католики. Ихъ социальный строй похожъ на таковой южныхъ славянъ. Племя дѣлится на общины, которыя въ свою очередь раздѣляются на семьи; эти послѣднія, какъ и славянскія, характеризуются общностью имущества. Семьи миридитовъ болѣе многочисленны, чѣмъ славянскія; до настоящаго времени встрѣчаются семьи, состоящія изъ 200 съ лишнимъ человекъ.

Женщины миридитовъ болѣею частью маленькаго роста и блондинки. Мужчины также небольшого роста, хорошо сложены и очень ловки.

Миридиты отличаются мстительностью, религиознымъ фанатизмомъ, вѣрностью данному слову, любовью къ грабежамъ и воровству. Они имѣютъ на горахъ значительное количество пастбищъ, что избавляетъ ихъ отъ необходимости переходить на другія мѣста, какъ это дѣлаютъ другіе горцы. Потому-то они и остались болѣе независимы, чѣмъ другіе.

(Продолженіе слѣдуетъ).

Гафидъ, чего добраго, сдѣлаетъ ему предложеніе командовать арміей и т. д.

Къ европейцамъ авторъ относитъ враждебно и пишетъ, что если у себя дома европеецъ и скрываетъ свои истинныя побужденія, то среди дикарей ему нечего носить маску и онъ во всю обнаруживаетъ свои торгашескія наклонности.

Г. Аллаевъ повѣствуетъ, какъ онъ вздумалъ рассказывать кочевникамъ о Гр. Л. Н. Толстомъ и что къ его удивленію марокканцы слышали уже кое что о великомъ учителѣ, живущемъ гдѣ-то въ холодной странѣ и призывающемъ всѣхъ людей къ братству и любви. Какъ поняли марокканцы, Толстой—новое воплощеніе Магомеда, появившееся среди людей другой вѣры. Изъ всѣхъ рассказовъ Г. Аллаева о Гр. Толстомъ особенное впечатлѣніе произвелъ на марокканцевъ рассказъ объ уходѣ Толстого изъ дома. Въ общемъ же, при чтеніи этого „Писема изъ Марокко“ составляетъ впечатлѣніе, что Г. Аллаевъ весьма враждебно настроенъ противъ европейцевъ и порядка европейскихъ государствъ.

Въ „Писемѣ изъ Кабула“ отъ 15 декабря 1910 г. Г. Хаджиковъ продолжаетъ увѣрять, что афганцы перестали быть дикарями и напоминаютъ японцевъ съ той только разницей, что японцы „притворяются храбрыми“, тогда какъ афганцы дѣйствительно безумно-смѣлые люди. Авторъ съ выгодной для афганцевъ тенденціей вспоминаетъ битвы подъ Кандагаромъ и Газни и утверждаетъ, что нынѣшняя афганская армія представляетъ изъ себя нѣчто цѣлое, сплоченное духовно и способное удивлять цивилизованную Европу.

При Эмирѣ Абдурахманѣ афганцы имѣли 70.000 пѣхоты, 15.000 кавалеріи, 3.000 артиллеристовъ при 350 орудіяхъ. Въ Меймене было 3.000 пѣхотинцевъ, 15 эскадроновъ кавалеріи и 12 оруд. Въ Анхѣ 3.000 пѣх. 3 эск. и 10 оруд. Въ Балхѣ и Мазаре-Шерифѣ 18.000 пѣх., 12 эск. и 57 оруд. Въ Рузтакѣ 1.200 пѣх. 6 эск. и 10 оруд. Въ Кундузѣ 5.000 пѣх. 15 эск. и 25 оруд. Въ Шибирханѣ, Ахче, Меймене, Эрдеванѣ и Кучукъ-Робатѣ заблаговременно укрѣплены позиціи. Кабулъ соединенъ съ Гератомъ стратегическимъ шоссе съ фортами въ нѣсколькихъ пунктахъ; форты снабжены прожекторами. Таковы мѣры, которыя были приняты еще въ прошлое царствованіе противъ сѣвернаго соседа.

Въ настоящее время въ Кабулѣ нѣсколько арсеналовъ, въ которыхъ непрерывно работаютъ тысячи людей подъ руководствомъ афганскихъ же инженеровъ, получившихъ образованіе въ Германіи и Франціи. При Эмирѣ Хабибуллѣ большое количество военныхъ припасовъ было получено еще отъ англичанъ черезъ Пешаверъ.

Другія статьи № 1 не представляютъ особаго интереса въ военно-политическомъ отношеніи; статьи эти полны громкихъ фразъ относительно духовнаго прогресса мусульманъ. Всюду сквозитъ недружелюбіе по отношенію европейцевъ и особенно неприятное впечатлѣніе производятъ бахвальство.

Во второмъ номерѣ „Мусульманина“ заключаются слѣдующія интересныя статьи:

„Современная Персія“ Давлетъ-Хана написана въ духѣ симпатичномъ для насъ, русскихъ. Авторъ не раздѣляетъ руссофобіи и германофильства персовъ. Статья написана въ видѣ разговора съ нѣмцемъ, гордымъ успѣхомъ Германіи въ Персіи и торжествующимъ надъ тѣмъ фактомъ, что Россія не воспользовалась концессіей на постройку желѣзной дороги.

Статья „Мухаджирскій вопросъ въ Турціи“, написанная черкесомъ, офицеромъ турецкой кавалеріи Г. Хатакокоръ, заключаетъ полемику съ бакинскимъ публицистомъ Агаевымъ. Авторъ указываетъ на бѣдственное положеніе переселенцевъ въ Турціи, не изменившееся съ новымъ режимомъ, и предостерегаетъ земляковъ отъ ложнаго шага. Что же касается самаго Г. Агаева, то авторъ пишетъ, что до сихъ поръ онъ что то не слышалъ „о туркѣ Агаевѣ“, который теперь отъ

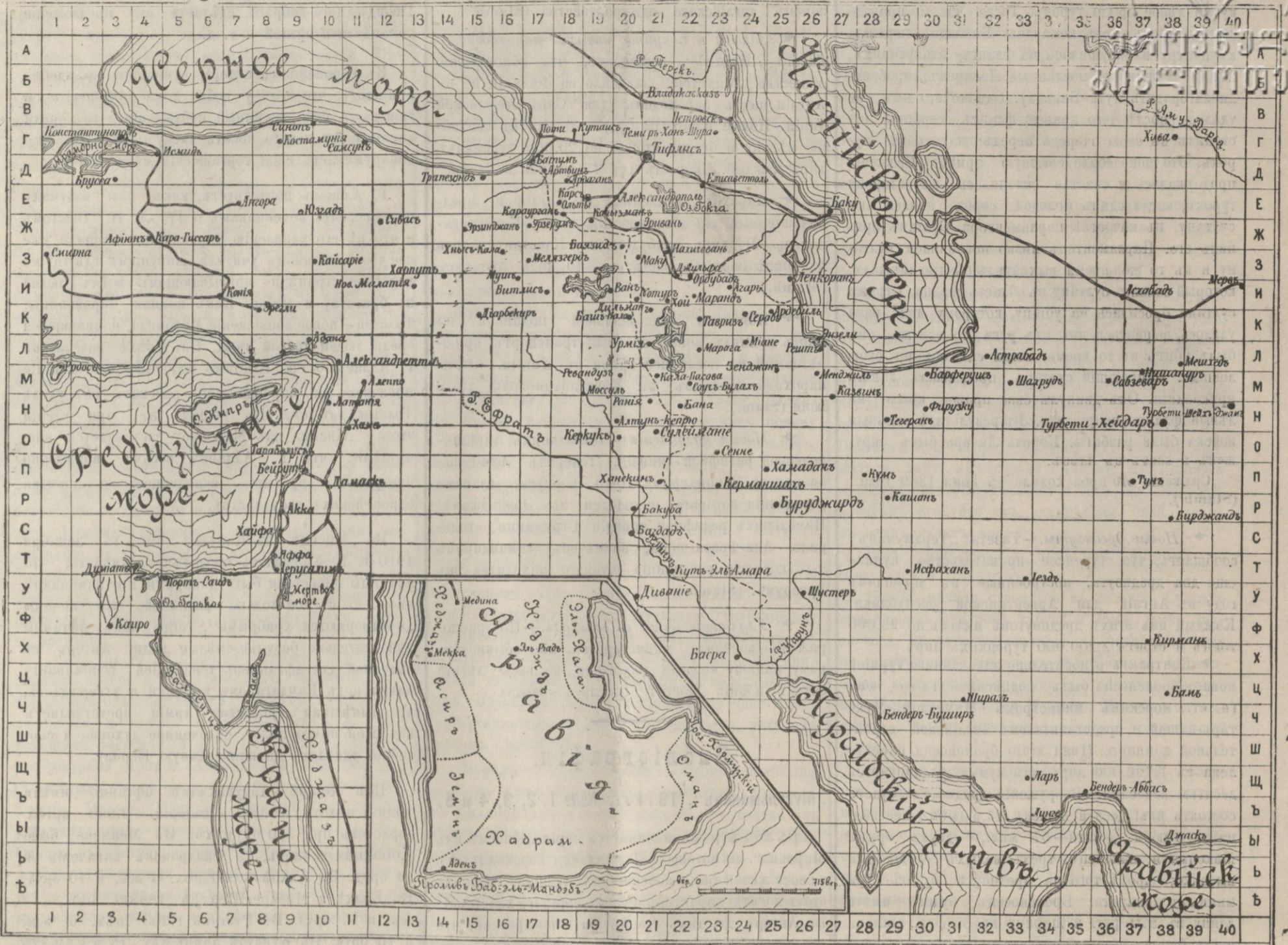
Миридыты.

Въ послѣднее время къ возставшимъ противъ турецкаго правительства малисорамъ присоединилось другое албанское племя миридитовъ, считавшихся до сего времени вполне преданными Турціи. Миридиты, взявшись за оружіе, прежде всего осадили старый городъ Лешъ (Алесіо), на р. Дринѣ. Въ то же самое время они провозгласили независимость своей территоріи и пригласили другія племена Албаніи присоединиться къ этому движенію.

Это племя населяетъ горную страну, около рѣки Дрина. Главный центръ этой природной крѣпости—селеніе Ороши. Племя миридитовъ имѣетъ около 25.000 душъ.

Своимъ видомъ и одѣяніемъ миридиты совершенно не похожи на остальныхъ горцевъ. Происхожденіе этого племени считается спорнымъ. Большинство писателей производятъ слово „миридыты“ отъ персидскаго слова „мердантъ“, что означаетъ мужественный. Съ другой стороны, по албански „мир дан“ означаетъ „очень храбрый“.

По словамъ самихъ миридитовъ, которые считаютъ себя славянскаго происхожденія, когда турецкая и сербская арміи сошлись въ долинѣ Амсей, мусульманскіе солдаты, считавшіе пятницу неподходящимъ днемъ для сраженія, попросили отложить сраженіе на слѣдующій день, на что получили было согласіе, но албанскій вождь, бывший на совѣщаніи, воскликнулъ: „миридыта (день хорошій), будемъ сражаться“. Это мнѣніе въ сербской арміи одержало верхъ; тогда мусульмане атаковали сербовъ и одержали надъ ними блестящую побѣду, которая, однако, была омрачена смертью султана Мурада, такъ что опасенія мусульманскихъ солдатъ все же оправдались: пятница оказалась для турокъ несчастнымъ днемъ. Въ память этого сраженія, албанское племя, началь-



Основное обозначение пунктов, указывающее ориентацию по отношению к северу и вертикальные — цифрой. Шкала, часть карты, рисунки — французского образца.

Шкала
Копия Капитана А.И.И.

Тригони обозначение: Константинополь — 33. Тифлис — 4.21.7. Баку — 4.22.7.

имени русских мусульманъ выступаетъ въ качествѣ ихъ защитника и продаетъ мусульманскіе народы нѣмцамъ.

Статейки „Мусульманина“, въ которыхъ упоминается имя Агаева, всегда отличаются большой дозой яда.

Въ статьѣ „Жизнь единовѣрцевъ за границей“ опять новые уколы нѣмцамъ и „Кайзеру“ по поводу тревогъ нѣмцевъ изъ-за распространенія ислама въ нѣмецкихъ колоніяхъ, государь которыхъ считается покровителемъ ислама.

Сообщается въ этой же статьѣ, что одна изъ комиссій по народному образованію въ Турціи работаетъ надъ вопросомъ очищенія турецкаго языка отъ излишнихъ персидскихъ и арабскихъ словъ; вмѣстѣ съ тѣмъ предполагается выкинуть лишнія буквы азбуки.

Отмѣчается появленіе партіи социалистовъ въ Турціи; младотурецкое правительство признало партію вредной, и легальный клубъ партіи закрытъ.

Констатируется распространеніе ислама въ Японіи и Китаѣ.

Мусульманская газета въ Пекинѣ проповѣдуетъ панъ-азиатизмъ, нѣсколько турецкихъ студентовъ-юристовъ отправляются въ Японію на четыре года.

На призывъ мусульманъ къ единенію откликнулись мусульмане Ливерпуля, Манчестера и Гамбурга.

№ 3 заключаетъ больше всего статей, касающихся домашнихъ дѣлъ кавказскихъ мусульманъ, что же касается замѣтокъ относительно жизни заграничныхъ мусульманъ и иностранныхъ государствъ, то номеръ этотъ даетъ немного матеріала.

Обращаетъ вниманіе „Письмо въ Кабуль“ Полковника Генер. Штаба Шеманскаго, Г. Хаджикову, какъ соотечественнику. Авторъ находитъ,

что Г. Хаджиковъ можетъ разсѣять туманъ вражды между Россіей и Афганистаномъ и съ этой цѣлью авторъ знакомитъ Г. Х—ва съ исторіей англо-русскаго соглашенія объ Афганистанѣ. Полк. Шеманскій предлагаетъ Г. Хаджикову вступить въ переписку и просить его помочь собираніемъ матеріаловъ для исторіи боя на Кушкѣ.

Въ „Письмѣ изъ Марокко“ Г. Аллаевъ не упустилъ случая выказать германофобію, видимо очень пришедшуюся по вкусу нашимъ русскимъ мусульманамъ.

Въ отдѣлѣ библиографіи данъ очень теплый отзывъ о книгѣ Полковника Ягелло—„Полный Персидско-Русскій словарь“. Нѣсколько времени тому назадъ по поводу этого труда возникла полемика въ „Русскомъ Инвалидѣ“, при чемъ Г.Г. К. и Фози-Хури этой полемикой бросили нѣкоторую тѣнь на имя автора, имѣющаго много заслугъ въ дѣлѣ изученія Востока на Средне-Азиатскомъ фронтѣ. По этому поводу въ рецензіи „Мусульманина“ говорится по адресу Г. Фози-Хури, „что быть арабомъ еще не значить знать арабскій языкъ“.

№ 4 посвященъ исключительно внутреннимъ вопросамъ.

№ 5 содержитъ только одну статью, имѣющую отношеніе къ внѣшней политикѣ, это — „Письмо изъ Кабула“, въ которомъ Г. Хаджиковъ сообщаетъ нѣсколько чертъ изъ характеристики личности Афганскаго Эмира.

Эмиръ Хабибулла въ высшей степени преданъ религіи и узко фанатиченъ. Изъ всѣхъ мусульманскихъ столицъ Кабуль самый мусульманскій городъ, и неизвѣстно, будутъ-ли когда-либо имѣть свободный доступъ туда европейцы.

Всѣхъ вообще иновѣрцевъ Эмиръ не любитъ, но, исполняя завѣты отца, онъ старается жить со всѣми въ мирѣ, постоянно готовясь къ войнѣ, и пока онъ выказываетъ дружбу англичанамъ,

которыхъ онъ считаетъ самыми опасными врагами страны.

Эмиръ очень увлекается военнымъ дѣломъ и цѣлый день отдаетъ разныя приказанія, заражая и другихъ своей энергіей. По мнѣнію Г. Хаджикова, Афганистанъ несомнѣнно растетъ и когда нибудь, можетъ быть, удивить свѣтъ, выступивъ во всемъ блескѣ военнаго могущества. Авторъ прибавляетъ, что есть за что поблагодарить добродетельныхъ нѣмцевъ, аккуратно снабжающихъ афганцевъ всѣмъ необходимымъ.

К. С.

Редакторъ-издатель М. Ардаговъ.

ОБЪЯВЛЕНІЯ.

Принимаются только относящіяся къ предложенію и спросу:

1) уроковъ по языкамъ и другимъ предметамъ, 2) работъ чертежныхъ, рисовальныхъ и тому подобныхъ, 3) книгъ, картъ и другихъ пособій. Цѣна за объявленіе послѣ текста — 5 коп. замѣсто, занимаемое строкою пегита.